

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Nürnberg

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

5007808037

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no	Sendungs-Nr. Shipment no	Versandtag Ship date
31223133	49038997	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer no	Lieferanten-Nr. Supplier no	Satz Page
024466	91000733	1
Unser Zeichen Our reference	Referenz Ref.	
WP/IWS-P21		
Zustellende Gesellschaft / Delivery center		
I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526		
Carl-Benz-Strasse 23		
DE-71634 Ludwigsburg		
normal / LKW		
Lieferbedingungen / Terms of delivery		Bestimmungsort - Hafen / Destination harbor
EXW		NÜRNBERG

Versandort / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno

BA

ABLADESTELLE: 14248

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Part no Vor-Nr. / Vor-Nr.	KD-Sach-Nr. / Option no Sach-Nr. Beschreibung / Item short design.	Menge / Quantity	Einheit / Units	Preis / Price
		IHRE OST-IDNR: IT04986850728			
		EU-LIEFERUNG			
*****	Auftrags-Nr.	0195959			
	Lieferung	31223133			
	Lagerort	61/5061			
	Bestellnummer	550003884502			
	Ihre Zeichen	413			
	Zusatzdaten	20170712			
0010	KD-Sach-Nr.	9009017776			
		073788139-0000-11			
	073-788-139	F-224588.10.RH#W			
		COM-Code DI			
		Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0028061942	davon	54#	517753525 00:
	Charge	0028061942	davon	54#	517753526 00:
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung					
2 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-					
300X200X147, 20-14-02-90					
Packstückliste zur Sendung:					
	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara	Paketdienstnr
MW KLT		300 X 200 X 147 mm			
	49038997-001	517753525	9,9	1,0	34047643517753525
	49038997-002	517753526	9,7	0,9	34047643517753526
Summe zur Sendung	49038997	2 Kollis	19,6	1,9	0,018 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG					
AVIEXP31223133					
Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-					
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.					
Fortsetzung 2					

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3

Tel. +49 9132 82-0

1P5804

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma:

108

108

2 KLT.

13-1-2018

13-1-2018

Scorpi.

108

54#

54#

517753525 00:

517753526 00:

34047643517753525

34047643517753526

19,6

1,9

0,018 cbm



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000132 vom 09.01.2018



18-000132

Ludwigsburg, 09.01.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31223133	2	COLLI	Getriebeteile		
2	31223139	1	COLLI			
3	31233289	9	COLLI			
4	31233455	5	COLLI			
5	31233470	5	COLLI			
6	31233513	7	COLLI			
7	31233556	4	COLLI			
8	31234094	14	COLLI			
Summe: Total		47,00	COLLI		7.082,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amptliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer <i>13/1/2018</i> GETRAG s.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604